

Keston
BY IDEAL HEATING

MANUALUL UTILIZATORULUI

HEAT ²

45 55 45P 55P

AGORA

Reprezentanta KESTON pentru România

AGORA IMPORT EXPORT SRL

Str. Dr. Burghilea nr. 14, Sector 2, Bucuresti

Tel: 021 3166619 / Mobil: 0722 35 17 35

e-mail: agora@keston.ro web: <http://www.keston.ro>

In caz de inlocuire a vreunei componente din aceasta centrala, va rugam sa utilizati numai repere care corespund specificatiilor de siguranta si performanta impuse de KESTON Boilers. Nu folositi componente reconditionate sau din alte surse care nu au fost autorizate de KESTON.

Pentru a obtine ultimele informatii referitoare la specificatii si intretinerea centralelor KESTON, vizitati site-ul nostru www.keston.ro

Octombrie 2020
UIN 220384 A06



CUPRINS

1. Introducere	3
Masuri de siguranta	3
Alimentare electrica	3
Important.....	4
Spatii minime de garda	4
2. Functionarea centralei	5
Scheme de comanda.....	5
Pornirea centralei.....	6
Starea centralei	7
Setari.....	8
3. Conexiuni de instalare	20
4. Erori / Defectiuni	21
Erori - Hardware (Termistori, Actuatori).....	22
Erori – Controlul temperaturilor.....	23
Erori - Sistem (Flacara, Suflanta, Hidraulice etc.)	24
Erori – Interne de sistem	25
5. Informatii generale	26
Pentru oprirea centralei	26
Pentru repornirea centralei	26
Protectia la inghet	26
Termostatul de supraincazire a centralei	29
Evacuarea condensului	26
Scapari de gaze.....	27
Curatare.....	27
6. Informatii pentru setarea sistemului	28

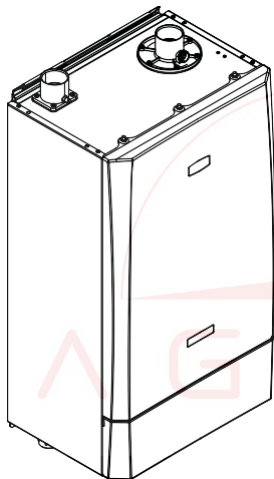
KESTON HEAT2

45, 55

45, 55P

Gaz natural si Propan

Tari de destinatie: GB, IE, RO



1. INTRODUCERE

Keston Heat 2 sunt centrale termice murale, foarte eficiente, in condensare si complet automatizate.

Datorita eficientei energetice ridicate, condensul produs din gazele de evacuare trebuie evacuat printr-o teava de plastic catre un loc sigur. Deasemeni abur din gazele de evacuare poate fi observat la terminalul de evacuare.

MASURI DE SIGURANTA

Norme si reglementări în vigoare privind siguranța în domeniul gazelor naturale (Montare și folosire).

Este in interesul si spre siguranta dumneavoastra ca aceasta centrala sa fie instalata numai de o persoana calificata de producator si certificata ISCIR PTA1.

Centrala trebuie verificata cel putin o data pe an de o persoana acreditata de reprezentantul Keston in Romania si certificata ISCIR PTA1.

Este esential ca instructiunile din aceasta carte sa fie strict respectate pentru o functionare in siguranta si economica.

ALIMENTAREA ELECTRICA

Centrala trebuie sa fie impamintata. Alimentarea electrica 230 V - 50 Hz, siguranta 4 Amp.

Aceasta centrala trebuie alimentata printr-un intrerupator cu doi poli care sa aiba o separare a contactelor de 3mm si care sa serveasca doar centrala si dispozitivele de comanda externe.

IMPORTANT

- Centrala nu trebuie lasata sa functioneze fara capacul frontal montat etans.
- Daca centrala este montata intr-un spatiu separat, atunci acel spatiu nu mai trebuie folosit pentru depozitare de bunuri.
- Nu depozitati obiecte in jurul centralei, si mentineti un spatiu de acces tot timpul.
- Nu obstructionati gurile de ventilare, deschiderile din camera centralei sau din compartimentul in care centrala este instalata sau gurile de admisie al aerului sau evacuare a gazelor de la centrala.
- Nu opriti complet centrala daca ea ramane nesupravegheata pe vreme geroasa.
- Daca se stie sau se banuieste existenta unor defectiuni ale centralei atunci aceasta **NU TREBUIE UTILIZATA** pana la remedierea defectiunilor de catre o persoana autorizata.
- In apropierea centralei nu trebuie depozitate materiale inflamabile. Materiale care dezvoltă vapori inflamabili nu trebuie depozitate in apropierea centralei.
- Aceasta centrala poate fi utilizata de copii mai mari de 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, mentale si senzoriale reduse sau lipsite de experienta fara supraveghere sau fara sa le fi fost date instructiuni cu privire la folosirea acestor centrale intr-un mod sigur si sa inteleaga pericolele la care se expun.

- Copii nu au voie sa se joace la centrala. Curatarea si intretinerea centralei nu poate fi facuta de copii fara supraveghere.

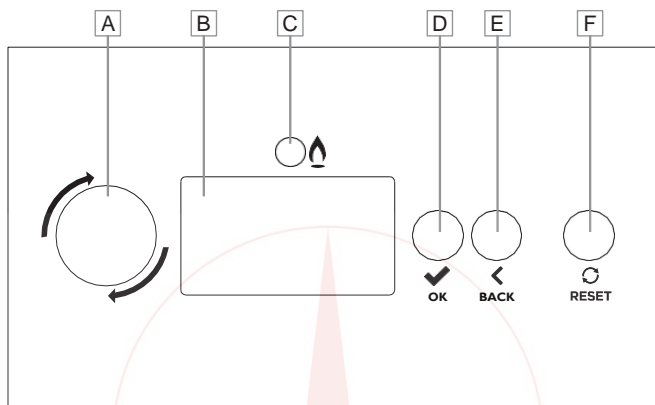
In cazul opririlor repetate si nejustificate ale centralei trebuie chemat in depanator autorizat pentru a remedia situatia si a face un test adecvat de functionare. Pentru inlocuire trebuie folosite numai piese de schimb originale aprobate de producator.

Spatii de garda minime

Jocuri minime de **450mm** deasupra, **300mm** dedesubt, **25mm** pe laterale si **450mm** in fata centralei trebuie lasate pentru servizare .

2. FUNCTIONAREA CENTRALEI

COMENZILE CENTRALEI / DISPLAY



- A. BUTONUL ROTATIV**
- Intra intr-un menu, **daca sunteti in ecranul normal de operare**, si selecteaza primul articol din menu..
 - Derulati in sus (anti-orar) sau in jos (sens orar) in menu
 - Schimbati valoarea setata a parametrului..
 - Daca apare vreo eroare in bara de titlu, derulati la ecranul asociat erorii, si va intoarcati..
- B. DISPLAY-ul LCD**
- Ecranul de stare si al menu-urilor.
- C. LED-ul ARZATORULUI**
- Este ON daca arzatorul este aprins.
- D. SELECT BUTTON**
- Intra intr-un menu, **daca sunteti in ecranul normal de operare**, si marcheaza primul articol din menu..
- E. BUTONUL BACK**
- Intr-un menu revine la menu-ul anterior.
 - In setare de parametri, iese din parametru fara memorarea valorii.
 - Intr-un asistent de ghidare, revine La ecranul anterior.
- F. BUTONUL RESET**
- Reseteaza eroarea asociata unui modul al centralei, **daca eroarea (lockout) resetabila este activa**.
 - Revine la ecranul normal de operare.

PENTRU APRINDEREA CENTRALEI

A. Centrala singulara sau centrala „Master” intr-un montaj cascada sau centrala „Master” cu un modul de extensie:

Setati modul *automatic* in menul instalatiei *plant operating mode* .

Asigurati-va ca este prezenta o cerere de caldura pentru centrala de la dispozitivele externe in functie de configuratie.

Daca nu exista circuite locale de incalzire sau ACM setati modul de functionare al instalatiei (*plant / operating mode*) pe: *Day*

Daca exista circuite locale de incalzire, setati unul din ele - *heating circuits /HC1 Boiler 1.1* sau *HC2 Boiler 1.2 /Operating mode* pe: *Day*

Daca exista un circuit local de ACM setati *DHW / Operating mode / DHW1 Boiler1* pe: *Day*

Daca exista un modul de extensie configurat cu circuite de incalzire sau ACM setati *Operating mode* pe: *Day* cum ar fi:

Heating circuits / Operating mode / HCx EMy.z

DHW / Operating mode / DHWx EMy.z

Nota: x numarul circuitului de incalzire sau ACM, y este modulul de extensie aferent si z este circuitul de incalzire sau ACM aferent.

B. Centrala „Slave” intr-un montaj in cascada: Vedeti manualul de instalare.

Centrala va incepe secventa de aprindere furnizand caldura catre sistem. Asigurati-va apoi ca comenzile sunt setate la modul de operare necesar.

Nota. Meniurile și opțiunile vor fi disponibile în funcție de nivelul de acces selectat.

STAREA CENTRALEI

Ecranele de stare sunt dependente de configurarea centralei. Aceste sunt reprezentate mai jos:

KESTON HEAT 2 55kW

Operation: Htg. with temp.
Flow Set point: 40.2°C
Flow temp: 40.2°C

Centrala „Master” fara cascada

KESTON HEAT 2 55kW

Operation: Htg. with capacity
Capacity Set point: 40%
Capacity: 0%
Flow temp: 40.2°C

Centrala „Master” fara cascada / „Slave” cascada

KESTON HEAT 2 55kW

Operation: Htg. with temp.
Voltage: 5.6V
Flow Set point: 40.2°C
Flow temp: 40.2°C

KESTON HEAT 2 55kW

Operation: Htg. with capacity
Voltage: 5.6V
Capacity Set point: 40%
Capacity: 0%

„Master” non cascada,
Comanda 0-10V

Circuitele de încălzire și ACM au de asemenea ecrane de stare asociate, de exemplu:

KESTON HEAT 2 55kW

Status: OpenTherm
Operation: Day
Room set point: 20.0°C
Flow set point: 60.0°C

Articol din menu: *Heating circuit / Status / Summary / HC1 Boiler 1.1*

KESTON HEAT 2 55kW

Status:
Operation: Night
Tank temperature: 45.0°C
Flow set point: 30.0°C

Articol din menu: *DHW / Status / Summary / HC1Boiler 1.1*

SETARI

1. Circuite incalzire

Menu
Plant
Heating circuits
DHW

Fiecare circuit de încălzire configurat are următoarele setări:

a. Selectare mod de operare:

Fiecare circuit de încălzire poate fi setat individual in unul dintre următoarele moduri; *Standby / Time clock single day / Time clock multiple day / Day / Night* .. de exemplu:

Heating circuits
Status
Operating mode
Room temperature
Flow temperature

∨

Heating circuits
HC1 Boiler 1.1
HC2 Boiler 1.2

∨

HC1 Boiler 1.1
Operating mode
Standby

b. Temperatura de camera

Se poate seta o temperatură pentru fiecare circuit de încălzire pentru următoarele perioade: *Day / Night / Holiday* .. de exemplu:

Heating circuits
Operating mode
Room temperature
Flow temperature
Settings

∨

Room temperature
HC1 Boiler 1.1
HC2 Boiler 1.2

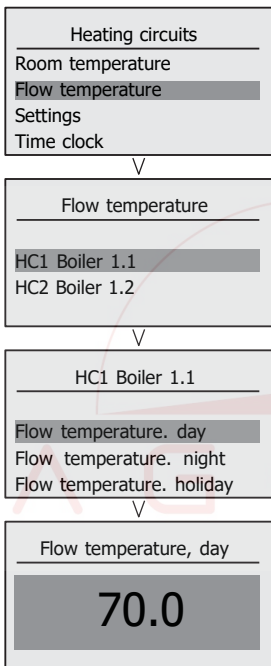
∨

HC1 Boiler 1.1
Room temperature. day
Room temperature. night
Room temperature. holiday

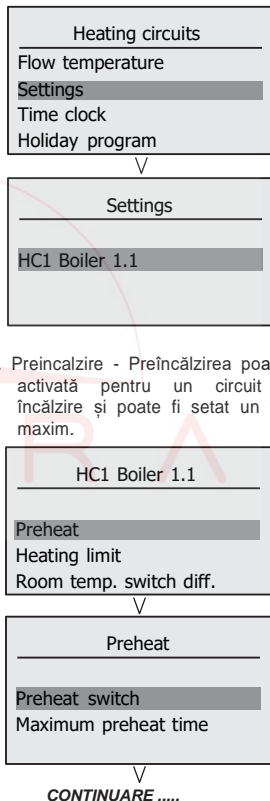
∨

Room temperature, day
20.0

- c. Temperatura de tur
Se poate seta o temperatură maximă de tur pentru fiecare circuit de încălzire pentru următoarele perioade Zi / Noapte / Vacanta ... exemplu:

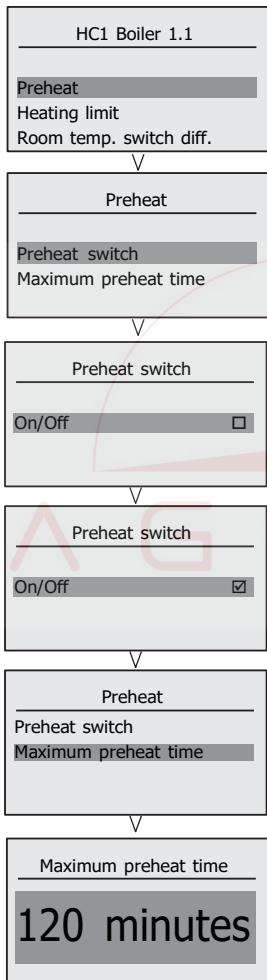


- d. Setari
Fiecare circuit de încălzire are setări care pot fi configurate. Majoritatea din ele sunt accesibile numai la nivelurile de acces ale instalatorului ... exemplu:

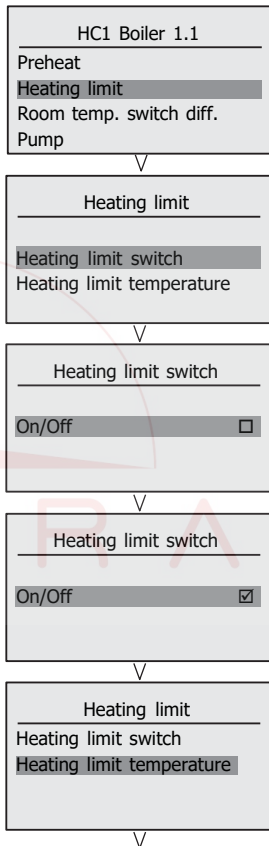


- i. Preincalzire - Preîncălzirea poate fi activată pentru un circuit de încălzire și poate fi setat un timp maxim.

- i. Preincalzire - Preincalzirea poate fi activată pentru un circuit de încălzire și poate fi setat un timp maxim.



- ii. Limita de încălzire - Limita de încălzire poate fi activată pentru un circuit de încălzire cu o temperatură limită setată.



Heating limit temperature	
On/Off	<input type="checkbox"/>



Heating limit temperature	
On/Off	<input checked="" type="checkbox"/>

- iii. Histerezisul temperaturii de camera - Daca un senzor de cameră este configurat pentru un circuit de încălzire atunci se poate seta un histerezis de temperatura.

HC1 Boiler 1.1	
Heating limit	
Room temp. switch diff.	
Pump	
Frost protection	



Room temp. switch diff.	
1°C	

- iv. Pompa – Aici poate fi setat timpul de postpompare al circuitului încălzire. Dacă pompa circuitului de încălzire este controlată de 0-10V, atunci pot fi setați parametri de viteză suplimentari.

HC1 Boiler 1.1	
Room temp. switch diff.	
Pump	
Frost protection	



Pump	
Overrun time	
Overrun speed	
Maximum speed	



Overrun time	
10 secs	



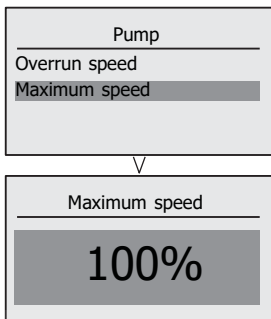
Pump	
Overrun time	
Overrun speed	
Maximum speed	



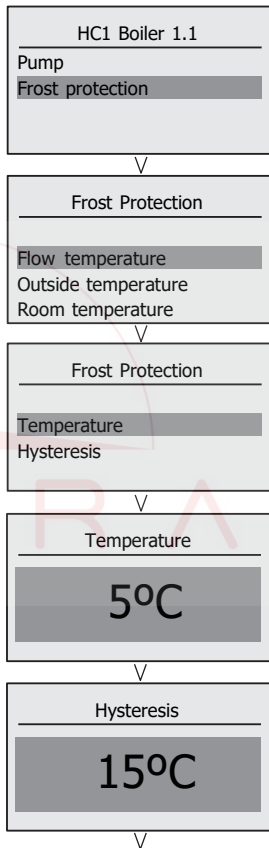
Overrun speed	
70%	

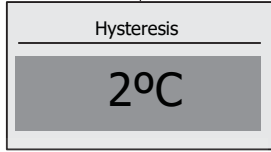
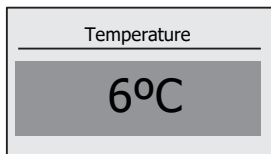
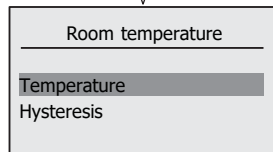
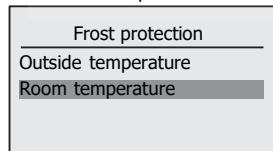
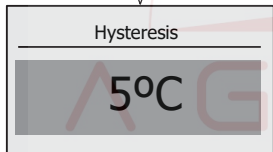
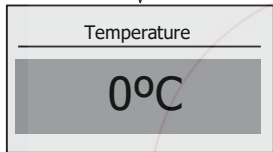
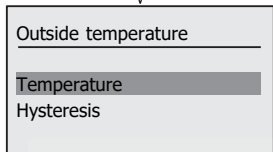
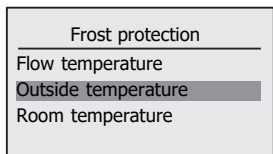


CONTINUARE...

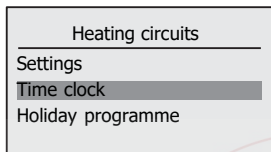


v. Protecția la îngheț – Dacă este configurată, protecția la îngheț a circuitului de încălzire poate fi setată să fie declanșată pe mai multe surse de temperatură.

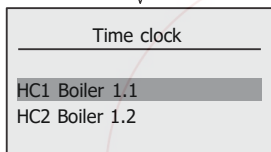




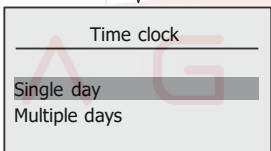
- e. Programatorul de timp
Fiecare circuit de încălzire poate fi programat în timp cu trei perioade pe zi, cu zile individuale de luni până duminică sau zile multiple Luni - Vineri sau Sâmbata și Duminica Singular / Multiplu, exem:



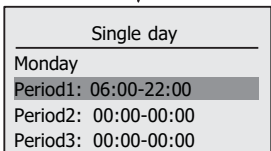
∨



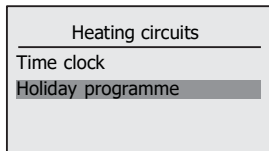
∨



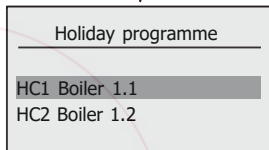
∨



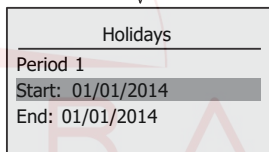
- f. Programul de vacanță
Fiecare circuit de încălzire poate avea până la 8 perioade de vacanță care sunt programate între datele de început și sfârșit.exemplu:



∨



∨



2. Circuite ACM

Menu
Heating circuits
DHW

Circuitul ACM atunci când este configurat are următoarele setări:

- a. Selectarea modului de operare:
Circuitul ACM poate fi setat la oricare din următoarele articole:

DHW
Status
Operating mode
Tank temperature
Settings

Operating mode
DHW1 Boiler 1

DHW1 Boiler 1
Standby

- b. Temperatura din tancul ACM
Se poate seta o temperatură pentru fiecare circuit de ACM pentru următoarele perioade: Zi / Noapte / Vacantaexemplu:

DHW
Operating mode
Tank temperature
Flow temperature

Tank temperature
DHW1 Boiler 1

DHW1 Boiler 1
Tank temp day
Tank temp night
Tank temp holiday

Tank temp day
65°C

d. Setari

Fiecare circuit ACM are un numar de setari care pot fi configurate. Majoritatea sunt accesibile doar din modul de acces instalator. exemplu:

DHW

Tank temperature

Settings

Time clock

Holiday program

Settings

DHW1 Boiler 1

- i. Boost singular pe tanc. – Poate fi activat un boost singular de incalzire si tancul va fi incalzit la o anumita temperatura ,la orice moment necesar.

DHW1 Boiler 1

One time boost

Primary pump

Legionalla

One time boost

On/Off

Temperature

On/Off

One time boost

On/Off

One time boost

One time boost

On/Off

Temperature

Temperature

60°C

- ii. Pompa principala – Aici este locul unde parametrii de control ai pompei tancului ACM pot fi setati.

DHW1 Boiler 1	
One time boost	
Primary pump	
Legionalla	
Frost Protection	



Primary pump	
Overrun time	
Overrun speed	
Minimum speed	



Overrun time	
10secs	



Primary pump	
Overrun time	
Overrun speed	
Minimum speed	
Maximum speed	



Overrun speed	
50%	



Primary pump	
Overrun speed	
Minimum speed	
Maximum speed	



Minimum speed	
10%	



Primary pump	
Minimum speed	
Maximum speed	



Maximum pseed	
100%	

- iii. Legionella – Functia anti-Legionella poate fi setata fie la o zi din saptamana fie la un anumit interval de timp. Temperatura poate fi deasemeni setata.

DHW1 Boiler 1	
Primary pump	
Legionella	
Frost protection	



Fara /Zi din saptamana /Interval

LegionellaPrimary pump	
Operation mode	
Temperature	
Interval	



Legionella	
Operation mode	
Temperature	
Interval	



Temperature	
65°C	



Legionella	
Temperature	
Interval	



Interval	
7day(s)	

- iv. Protectia la inghet – Pentru protectia la inghet se poate seta o temperatura minimă a turului centralei

Frost protection	
DHW minimum flow	



DHW minimum flow	
8°C	

d. Programatorul de timp

Fiecare circuit ACM poate fi programat pentru un anumit moment, cu trei perioade pe zi, zile individuale de luni până duminică sau mai multe zile de luni până vineri sau sâmbătă și duminică Simplu / Multiplu.

..... exemplu.:

DHW circuits
Settings
Time clock
Holiday programme



Time clock
HC1 Boiler 1.1
HC2 Boiler 1.2



Time clock
Single day
Multiple days



Single day
Monday
Period1: 06:00-22:00
Period2: 00:00-00:00
Period3: 00:00-00:00

e. Programul de vacanta

Fiecare circuit ACM poate avea până la 8 perioade de vacanta care sunt programate intre momentul de inceperu si final. exemplu.:

DHW circuits
Time clock
Holiday programme

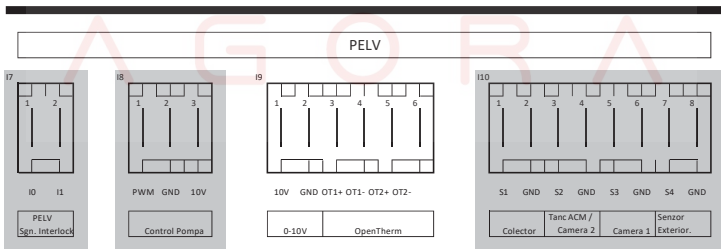
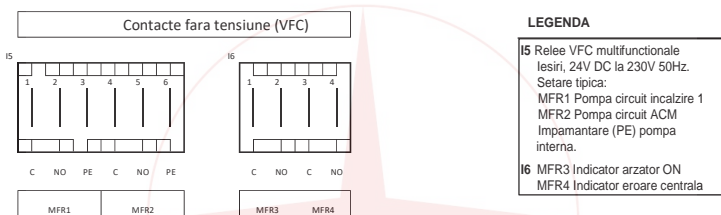
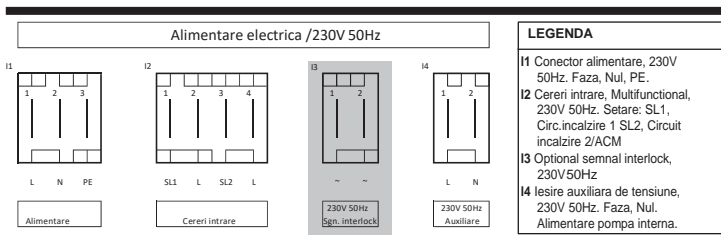


Holiday programme
HC1 Boiler 1.1
HC2 Boiler 1.2



Holidays
Period 1
Start: 01/01/2014
End: 01/01/2014

3. CONEXIUNI DE INSTALARE



KEY

Doar PELV

17 Intrare optionala semnal blocare (Interlock).

18 N/A

19 Control Centrala:

0-10V Capacitate sau Temperatura.

Interfata 1 OpenTherm. Centrala, control Circuit Incalzire 1 si/sau control circuit ACM.

Interfata 2 OpenTherm. Control circuit incalzire 2.

110 Sensori optionali:

Senzor de colector pentru baterie de centrale.

Temperatura tanc ACM sau temperatura camera pentru circuit incalzire 2.

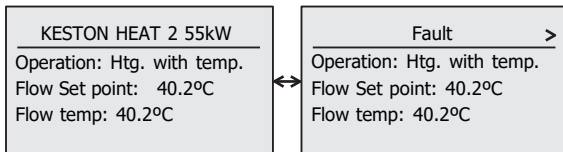
Temperatura camera pentru circuit de incalzire.

Senzor de exterior pentru curba de reglaj incalzire.

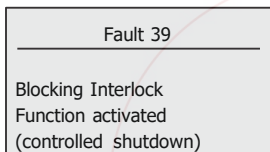
*Nota: Elementele marcate cu gri nu sunt standard si sunt conexiuni specifice diferitelor kituri optionale.

4. ERORI

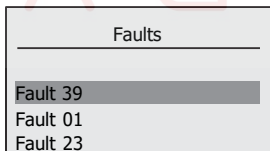
Când apare o defecțiune, bara de titlu a afișajului de stare va alterna între:



Folosind butonul de derulare, detaliile defecțiunii pot fi afișate. Exemplu:



Defecțiunea odată remediată poate fi acum resetată apăsând butonul de resetare. Dacă există mai multe erori, atunci o listă de erori va fi aratată. Exemplu:



Fiecare defecțiune poate fi evidențiată și selectată pentru a afișa detaliile ca mai sus.

TIP EROARE (Avertisment, Blocare, Lockout)	DESCRIERE	COD EROARE (OpenTherm)
	HARDWARE (TERMISTORI, ACTUATORI)	
B	Termistor tur - circuit intrerupt (blocare)	1
B	Termistor tur - scurt circuit (blocare)	2
B	Termistor retur - circuit intrerupt (blocare)	3
B / A	Termistor retur - scurt circuit (blocare)	4
B / A	Termistor gaze arse - circuit intrerupt (blocare)	5
B	Termistor gaze arse - scurt circuit (blocare)	6
A	Termistor ACM - circuit intrerupt	7
A	Termistor ACM – scurt circuit	8
A	Termistor exterior defect (intrerupt / scurt)	9
B	Presostat apa defect	10
L	Termistor tur - circuit intrerupt (lockout dupa 24h)	11
L	Termistor tur – scurt circuit (lockout dupa 24h)	12
L	Termistor retur - circuit intrerupt (lockout dupa 24h)	13
L	Termistor retur – scurt circuit (lockout dupa 24h)	14
L	Termistor gaze arse - circuit intrerupt (lockout dupa 24h)	15
L	Termistor gaze arse - scurt circuit (lockout dupa 24h)	16
L	Termistor schimbator - circuit intrerupt (lockout dupa 24h)	17
L	Termistor schimbator – scurt circuit (lockout dupa 24h)	18
B	Termistor schimbator - circuit intrerupt (blocare)	19
B	Termistor schimbator – scurt circuit (blocare)	20
A	Termistor colector - circuit intrerupt	21
A	Termistor colector – scurt circuit	22
A	Termistor camera (hc1) - circuit intrerupt	23
A	Termistor camera (hc1) – scurt circuit	24

TIP EROARE (Avertisment, Blocare, Lockout)	DESCRIERE	COD EROARE (OpenTherm)
	TEMPERATURI	
B	Blocare din cauza depasirii temperaturii tur	30
B	Blocare din cauza depasirii temperaturii retur	31
B	Blocare din cauza depasirii temperaturii gaze arse	32
B	Circuite tur & retur inversate	33
B	Activare supervizare termostat de teava (blocare)	34
L	Supervizare termostat de teava (lockout)	35
B	Supervizare gradient temperatura tur	36
B	Supervizare gradient temperatura gaze arse (reservat)	37
B	Blocare diferenta temp. tur/retur	38
L	Lockout supraincalzire tur	39
L	Lockout supraincalzire retur	40
L	Lockout supraincalzire gaze arse (termistor gaze) Lockout siguranta termica gaze arse (siguranta termica)	41
B	Blocare supraincalzire schimbator caldura	42

TIP EROARE (Avertisment, Blocare, Lockout)	DESCRIERE	COD EROARE (OpenTherm)
	SISTEM (FLACARA, SUFLANTA, HIDRAULICA, ETC.)	
B	Blocare din cauza lipsei curgerii apei in traseul CH	50
B	Presiune scazuta apa	51
A	Lipsa semnal flacara la pornire (restart)	52
A	Stingerea flacarii in functionare => Reporniri continue (Parametru "endless restarts" activat)	53
L	Stingerea flacarii in functionare => Lockout dupa atingerea nr. max. de reporniri (Parametrul "endless restarts" deactivat)	54
A	Stingerea flacarii dupa stabilizare => incercari repornire	55
L	Stingerea flacarii dupa stabilizare => Lockout dupa atingerea nr. max. de reporniri	56
L	Semnal fals de flacare (cu cerere de caldura)	57
L	Lipsa flacara dupa repornire	58
B/L	Turatie suflanta, verificare suflanta oprita	59
L	Turatia suflantei nu este atinsa, exemplu: test pre-purjare, test post-purjare etc.	60
B/L	Eroare turatie suflanta in pre-purjare (5* reporniri => lockout)	61
A	Eroare supervizare turatie suflanta min/max in timpul functionarii (restart)	62
A	Avertisment supratensiune	63
B	Blocare din cauza tensiunii electrice prea mici	64
A	Eroare Opentherm plus (eroare comunicatie; lipsa conectare etc)	65
L	Prea multe resetari de la distanta	66
B	Indicatie lipsa curgere apa	67
B	Eroare blocare pompa PWM (raspuns 90%)	68
B	Eroare electrica pompa PWM (raspuns 85%)	69
B	HX eroare debit apa (raspuns < debit minim)	70
B	Eroare pompa PWM functionare fara apa (raspuns 80%)	71
B	Cod avertisment de la pompa (raspuns 75%)	72

TIP EROARE (Avertisment, Blocare, Lockout)	DESCRIERE	COD EROARE (OpenTherm)
	SISTEM (FLACARA, SUFLANTA, HIDRAULICA, ETC) – cont.	
A	Eroare VariCAN	73
B	Activare functie de siguranta Interlock(oprire controlata)	74
L	Eroare presostat aer	75
A	Avertisment presostat aer (restart)	76
B	Presiune apa prea mare	77
B/L	Debit minim de apa	78
A	Debit maxim de apa depasit	79
A	Eroare cristal quarz	80
B	Intrare 0-10V iesita din limite	81
	SISTEM INTERN	
L	Eroare supervizare echipamente externe (COM-, Valva)	93
L	Cerere pentru re-updatare	94
B	Blocare din cauza modului de programare	95
L	Nepotrivire parametri - lockout	96
L	Lockout setare parametri	97
B/L	Blocare eroare interna	98
L	Lockout sistem (eroare lockout interna)	99

5. INFORMATII GENERALE

OPRIREA CENTRALEI

Nota. Protecția integrată împotriva înghețului nu va funcționa dacă nu există alimentare cu energie electrică a centralei.

1. Pentru perioade de timp scurte

Puneti comenzile externe pe OFF. Așteptati 4 minute si apoi opriti alimentarea electrica a centralei.

2. Pentru perioade mai lungi

Puneti comenzile externe pe. Opriti alimentarea electrica. Pentru perioade mai lungi, întregul sistem trebuie golit, inclusiv alimentarea cu ACM.

REAPRINDEREA CENTRALEI

Umpleți sistemul dacă a fost golit, având grijă să vă asigurați că nu există aer în centrala sau sistem.

Repețați procedura detaliată în „Pentru a porni centrala”.

PROTECTIA LA INGHEȚ

KESTON HEAT2 are încorporat în sistemul său de control facilitatea de a proteja centrala împotriva înghețului.

Nota. Acest lucru nu poate proteja părțile îndepărtate ale sistemului, caz în care ar trebui montat un termostat de îngheț separat.

TERMOSTATUL DE SUPRA-TEMPERATURA

Supraîncălzirea centralei este detectată de senzorii conectați la modulul de comandă al centralei. Dacă centrala se supraîncălzește, aceasta se va opri și afișajul va afișa Blocare supraîncălzire. Apăsăți butonul de resetare și centrala se va aprinde din nou. În cazul în care defecțiunea reapare, opriți centrala și consultați un inginer calificat, autorizat de AGORA Import-Export, reprezentantul KESTON în România.

EVACUAREA CONDENSULUI

Centrala este echipata cu un sistem de captare a condensului pe baza de sifon, care reduce riscul înghețării acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care conducta de condens a centralei îngheață, urmați aceste instrucțiuni:

a. Dacă nu vă simțiți competenți să efectuați instrucțiunile de dezghețare de mai jos, vă rugăm să sunați la instalatorul local înregistrat pentru asistență.

b. Dacă vă simțiți competent să efectuați următoarele instrucțiuni, vă rugăm să faceți acest lucru cu grijă atunci când manipulați ustensile fierbinți. Nu încercați să dezghețați conductele deasupra nivelului solului. Dacă se produce un blocaj în conducta de condens, condensul se va acumula până la un punct în care va emite un zgomot înainte de blocarea afișării „Ignition Lockout” pe afișaj. Dacă centrala este resetata, aceasta va emite un zgomot înainte de blocarea acesteia, afișând „Ignition Lockout” pe afișaj.

Pentru a debloca o conductă de condens înghețată:

1. Urmăți traseul conductei de plastic, de la ieșirea din centrala până la punctul de evacuare al condensului.

Localizați dopul de îngheț. Este probabil ca țeava să fie înghețată în cel mai expus punct exterior al clădirii sau acolo unde există o obstrucție pentru curgere. Acest lucru ar putea fi la capătul deschis al țevii, la o curbă sau cot, sau acolo unde există zona în țeavă în care condensul se poate aduna. Blocajului trebuie identificat cât mai precis posibil înainte de a lua măsuri suplimentare.

2. Aplicați o sticlă de apă fierbinte, un sau o cârpă umedă caldă pe zona înghețată. Este posibil să fie necesare mai multe aplicații înainte de dezghețare completă. Apa caldă poate fi turnată, de asemenea, pe țeavă. NU folosiți apă clocotită.

3. Atenție la utilizarea apei calde, deoarece aceasta poate îngheța și provoca alte pericole.

4. Odată ce blocajul este îndepărtat și condensul poate curge liber, resetați centrala. (Vezi „Pentru aprinderea centralei”)

5. Dacă centrala nu se aprinde chemați un instalator certificat Keston.

Măsuri preventive:

Pe vreme rece, setați turul centralei la valoarea maximă. (Trebuie să reveniți la setarea originală odată ce vremea rece a trecut).

Setați încălzirea pe mod continuu și puneți termostatul de camera la 15 ° C peste noapte sau când locuința este neocupată.).

SCAPARI DE GAZ

Dacă suspectați că aveți scapări de gaz contactați furnizorul de gaz imediat.

Nu încercați să detectați scapările de gaz cu flacăra aprinsă.

CURATAREA

Pentru curățare de praf, stergați centrala cu o cârpă uscată.

Pentru a îndepărta urmele și petele de murdărie, folosiți o cârpă umedă și puțin detergent.

NU folosiți materiale de curățare abrazive.



INFORMATII ASUPRA SETARII SISTEMULUI	
INSTALATORUL VA NOTA URMATOARELE INFORMATII	
Circuit Primar / Secundar:	
Numar centrala:	
Numar circuit hidraulic:	
Configurare instalatie:	
Configuratie circuit incalzire local:	
Configuratie circuit ACM local:	



Ideal Boilers Ltd., urmărește o politică de îmbunătățire continuă a designului și performanței produselor sale.
Prin urmare își rezerva dreptul de a modifica specificațiile fără notificare prealabilă.

Reprezentanta KESTON pentru România
AGORA IMPORT EXPORT SRL
 str. Dr. Burghilea nr. 14, sector 2, Bucuresti
 Tel: 021 3166619 / Mobil: 0722 35 17 35
 e-mail: agora@keston.ro web: <http://www.keston.ro>

Keston
 BY IDEAL HEATING

APROBAT PENTRU DISTRIBUIRE

Nr. 20200930-2
Gama Keston Heat2
Titlu Opțiuni de Pre-Configurare Centrală Keston Heat2

Rezumat

Acest buletin este destinat să completeze cu informații opțiunile de pre-configurare care vor apărea pe platforma centralei Keston Heat2 la lansarea noii game.

1. Opțiuni de Pre-Configurare

Comenzile noii centrale Keston Heat2 oferă o gamă mult mai largă de opțiuni pentru a facilita instalarea și utilizarea în variante de instalații diferite, adesea fără a fi nevoie de panouri de control scumpe sau sisteme BMS (Sisteme de Management al Clădirii).

Deși majoritatea utilizatorilor au salutat acest lucru, am ascultat feedback-ul clienților. Pentru a vă oferi o experiență de utilizare foarte ușoară, pentru instalatorii care nu au nevoie de întreaga gamă de opțiuni pe care le pot oferi centralele, introducem mai multe opțiuni de pre-configurare.

Aceste opțiuni pot fi selectate la prima pornire a centralei și vor necesita un aport limitat din partea instalatorului în vederea punerii în funcțiune. Acest lucru permite cazanului să fie pus în funcțiune aproape „direct din cutie”.

Pagina de pornire rapidă, lipită în prezent pe partea din față a centralelor este un ghid care arată utilizatorului cum poate selecta o anumită opțiune de pre-configurare și o scurtă descriere a ceea ce acoperă acea opțiune. Pentru a înlesni înțelegerea fiecărei opțiuni am creat informații de sprijin:

- Schema care arată fiecare opțiune hidraulică și care include conexiunile electrice.
- O descriere completă a opțiunii de pre-configurare și a setărilor care sunt efectuate.

2. Informații Suplimentare

Dacă aveți nevoie de informații suplimentare cu privire la orice subiect conținut în acest buletin de produs, vă rugăm să contactați un membru al echipei Agora.

3. Anexe

Următoarele anexe oferă un exemplu de ghid de pornire rapidă care va fi atașat la partea din față a fiecărei centrale și care conține o descriere pe scurt a opțiunilor de pre-configurare și apoi o descriere mai detaliată a fiecărei funcții, împreună cu o schemă care prezintă instalația hidraulică tipică și conexiunile electrice.

- Keston Heat 2 – Ghid de Pornire Rapidă
- Pre-Config 2 – Descriere și Detalii
- Exemplu PID – Preconfig 2 – Activare PWM Pompa Centrala cu SL
- Pre-Config 3 – Descriere și Detalii
- Exemplu PID – Preconfig 3 – 1 HC, 1 DWH, Activare PWM Pompa Centrala cu SL

4. Glosar

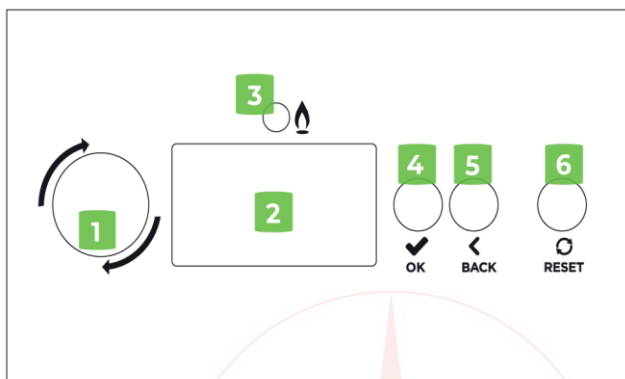
Ghidul de pornire rapidă și documentele anexe introduc următorii termeni:

Shared Boiler Pump (Pompă Comuna)	Furnizează circulația primară prin centralele montate în cascadă
System Pump (Pompă de Sistem)	Furnizează circulația primară prin centrală, prin circuitul de încălzire și/sau circuitul de apă caldă menajeră.
Shunt Pump (Pompă de Șunt)	Se instalează atunci când există necesitatea limitării diferenței de temperatură între turul și returul centralei. Se instalează înaintea centralei, între tur și retur.
Boiler Pump (Pompă de Centrală)	Furnizează circulația primară doar printr-o singură centrală.
PWM	Pulse Width Modulation (Modulația Impulsului în Durată) - tehnologie utilizată pentru a controla viteza pompelor folosite de către centralele Grupului Ideal.
HC	Heating Circuit – Circuit de Încălzire.
HC Pump	Pompă Circuit de Încălzire – Furnizează circulația secundară doar pentru circuitul de încălzire.
DHW	Domestic Hot Water – Apă Caldă Menajeră.
DHW Pump	Pompă Circuit ACM – Furnizează circulația secundară doar pentru circuitul de apă caldă menajeră.
MFR	Multi-function Relay – Releu multifuncțional.
SL1 / SL2	Switched Live 1&2 – Conexiuni în centrală pentru cerere agent termic.

HEAT 2

GHID DE PORNIRE

INTERFAȚA DE CONTROL



1. BUTON ROTATIV

- Selectarea unui meniu, în condițiile normale de funcționare, și evidențierea primei opțiuni din meniul de comandă.
- Derulare în sus (rotire în sens invers acelor de ceasornic) și în jos (în sensul acelor de ceasornic) într-un meniu.
- Schimbarea valorilor în parametrii setați.
- În cazul afișării unei erori (în bara de titlu), derulează către ecranul asociat erorii respective, și revenire.

2. ECRANUL DE AFIȘAJ LCD

- Afișarea meniurilor și stării.

3. LED ARZĂTOR

- LED-ul va ilumina albastru, dacă flacăra este aprinsă.

4. BUTON SELECȚIE (OK)

- Selectarea unui meniu, în condițiile normale de funcționare, și evidențierea primei opțiuni din meniul de comandă.
- Selectarea meniului ales (sub-meniu sau parametru), în condițiile prezenței într-un meniu sau sub-meniu.
- În condițiile prezenței în setarea unui parametru, selectarea parametrului va determina clipirea acestuia în vederea reglării. Odată reglat parametrul, folosind butonul rotativ, apăsați din nou pentru memorare și continuare setări.

BUTOANE

1. Buton Rotativ

2. Afișaj LCD

3. LED Arzător

4. Buton Selecție

5. Buton de Întoarcere

6. Buton de Resetare

5. BUTON DE ÎNTOARCERE (BACK)

- În meniu, întoarcerea la meniul anterior.
- În setarea parametrilor, ieșirea din setare fără memorarea valorii.
- În ghidarea asistată, întoarcerea la ecranul anterior

6. BUTON DE RESETARE (RESET)

- Resetarea modulului centralei aflat în eroare, dacă există o eroare resetabilă (cu blocare).
- Întoarcerea la ecranul normal de funcționare.

PRECONFIGURARE – HEAT 2 are anumite setări memorate pentru a facilita instalarea ușoară și rapidă:

OPERARE / ECRANUL DE AFIȘARE

1. Introducere centrala în priză
2. Limba
3. Sistemul de control
4. Sistemul va porni configurarea ghidată
5. Data și ora
6. Selectează opțiunile care se potrivesc tipului instalației tale



SELECȚIILE DIN MENIUL DE INSTALATOR

- | | |
|--|---------|
| Selectează "English" | ✓
OK |
| Selectează "Master" | ✓
OK |
| Așteaptă | ⚠ |
| Setează data și ora folosind butonul rotativ și butonul OK | ✓
OK |
| Selectează preconfigurarea aleasă | ✓
OK |

Configurarea avansată

Permite configurarea completă a elementelor de control pentru Heat 2 (inclusiv pentru centrala propriu-zisă), pentru circuitele hidraulice auxiliare și pentru setarea întregii instalații. Configurarea avansată trebuie folosită când sunt utilizate interfețele VariCAN pentru controlul independent al unei instalații în cascadă, separat de Sistemele BMS (Sisteme de Management al Clădirii)

Basic preconfig 1

Kit cascadă Non-Ideal

Setează centrala ca:

- Centrală (unică sau în cascadă, controlată cu SL)
- 1 x circuit HTG (controlat cu SL1)
- 1 x circuit DHW (controlat de SL2, de termostatul de boiler și de ceasul intern)

NU SE VA SELECTA ÎN CAZUL CENTRALELOR KESTON HEAT 2

Basic preconfig 2

Kit cadru și cascadă Ideal

Setează centrala ca:

- Centrală (unică sau în cascadă, activată cu SL)
- Pompă centrală cu modulare PWM

Basic preconfig 3

Instalație cu centrală independentă

Setează centrala ca:

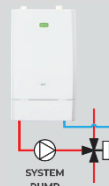
- Centrală (unică sau în cascadă, activată cu SL)
- Pompă centrală cu modulare PWM
- 1 x circuit HTG (controlat cu SL1)
- 1 x circuit DHW (controlat de SL2, de termostatul de boiler și de calendarul intern)

7. Sistemul va reporni

8. Ecranul de stare

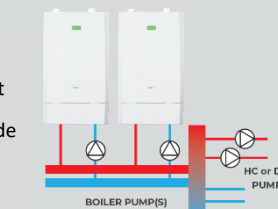
DEFINIREA POMPELOR

- Pompă de Sistem
- Furnizează circulația primară prin centrală cât și prin circuitul de încălzire sau circuitul de apă caldă menajeră.
 - Controlată de centrală



ECRANUL NU VA AFIȘA NICI O INFORMAȚIE PENTRU PUȚIN TIMP

Centrala va funcționa acum, depinzând de cererea prezentă la intrările SL1 și SL2, și în de configurația efectuată anterior



Pompă de Centrală

- Furnizează circulația primară doar printr-o singură centrală
 - Fiecare pompă de centrală este controlată de către centrala a cărei apă o recirculă
- Pompă de HC (Circuit de Încălzire) sau DWH
- Furnizează circulația secundară printr-un circuit de încălzire sau de apă caldă
 - Controlată de centrala alocată acestei pompe